



PMSZ

Project Management Training Series for Sub-contractors 分包承建商之工程管理訓練課程系列

Module	The course consists of a series of training in different specialised areas of sub-contracting. Participants may elect to enrol in any one or all of the series of 7 different topics as shown below:	單元	課程包括一系列有關分包承建商之工程管理訓練,報讀時可選擇下列全部或部份訓練項目:
1	Construction Planning	1	施工策劃
2	Financial Control	2	資金控制
3	Human Resources Management	3	人力資源管理
4	Introduction to ISO9000 Quality Management System	4	ISO9000品質管理系統簡介
5	Construction Progress and Cost Control	5	施工進度與成本控制
6	Safety Supervision in Construction Works	6	安全施工監督
7	Employment Ordinance	7	僱傭條例

Lecturer	Professionals / HKIC Lecturers	
講師	專業人士 / 香港建造學院講師	
Medium of	Cantonese	
Instruction	廣東話	
授課語言		
Study Mode 課程制式	Part-time evening 夜間部份時間制 : 19:00-22:00	
Duration	3 hours for each module	
授課期	每單元3小時	
Venue	HKIC, Kowloon Bay Campus, 44 Tai Yip Street, Kowloon Bay, Kowloon	
上課地點	九龍 九龍灣大業街 44 號 香港建造學院 九龍灣院校	
Admission	Proprietor, foreman and supervisory staff working for sub-contractors	
Requirements 入學條件	分包承建商的東主、管工及負責管理督導工作人士	
Exemption 豁免	 Student who completed any Module(s) of this programme or "Continuous Professional Development (CPD) Courses for Registered Specialist Trade Contractors" (MPMS) and meet the following condition will be granted a maximum of 21-hour of exemption for Certificate in Construction Specialist Trades Management (CPMS): • Students who completed any Module(s) of this programme after 1 February 2016 can apply for exemption from the related Module(s). • Students who completed any Module(s) of "Continuous Professional Development (CPD) Courses for Registered Specialist Trade Contractors" (MPMS) within 3 years before joining CPMS can apply for exemption from the related Module(s). 	
	如學生曾修讀本課程內之任何單元,或「註冊專門行業承造商持續專業發展培訓課程」(MPMS)之單元而符合下列條件,最高可獲豁免修讀「建造專門行業管理證書」(CPMS)(證書課程)課程21小時: • 如學生在 2016 年 2 月 1 日後已完成本課程的單元,可申請豁免修讀證書課程的相關單元; • 學生申請報讀證書課程之前三年內,如曾修讀「註冊專門行業承造商持續專業發展培訓課程」(MPMS)內任何單元,可申請豁免修讀證書課程的相關單元。	

Award of	(i) A Certificate of Completion will be issued to students with full attendance (i.e. attended 21 hours for the		
Certificate	whole course)		
證書頒發	(ii) A CPD Certificate will be issued for each completed module		
	(i) 完成整個課程之學生獲頒發證書 (即100%完成21小時課程)		
	(ii) 完成個別單元之學生可獲發個別單元出席證書(CPD Certificate)		
Course Fee	Module 1 單元1: HK\$270		
課程費用	Module 2 單元 2: HK\$270		
	Module 3 單元3: HK\$270		
	Module 4 單元4: HK\$270 Please indicate which module(s) to be applied		
	Module 5 單元5: HK\$270		
	Module 6 單元6: HK\$270		
	Module 7 單元7: HK\$270		
	【PMSZ】whole course 單元 1 至 單元 7 : HK\$1700		
Enquiry	21009000 / 21009891		
查詢課程			
Recognition	This programme meets		
資格承認 (i) the requirement of completion of the "Project Management Training Series" for the application			
	registration and renewal of Register of Sub-contractors; and (ii) CPD requirement of management staff for registration renewal,		
	under "Registered Specialist Trade Contractors Scheme".		
	本課程符合「註冊專門行業承造商制度」有關		
	(i) 修畢工程管理訓練課程的註冊要求; 及		
	(ii) 管理人員續期時有關持續專業發展的要求。		
Application	Please apply online on SPDC portal		
Method	請透過建造專業進修院校的網上報名系統報名		
報名方法	明,22/2012年19的11XH13 <u>MH工工工XWU</u> HK11		